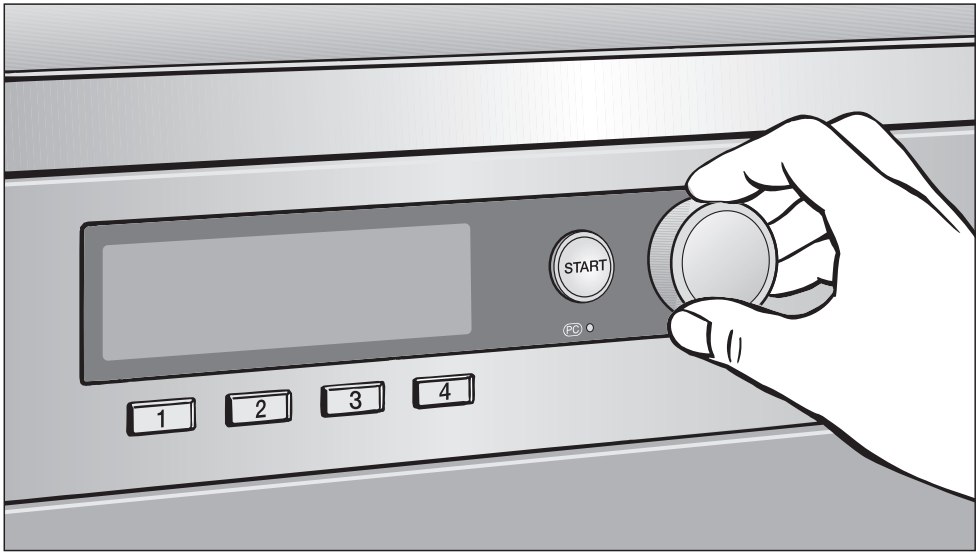
Miele

PROFESSIONAL



Ввод в эксплуатацию, обзор программ, установки PT 7136 Vario

До установки, подключения и подготовки прибора к работе **обязательно** прочтите данную инструкцию по установке.
Вы обезопасите себя и предотвратите повреждения прибора.

ru - RU, UA, KZ

M.-Nr. 07 633 701

Содержание

Ввод в эксплуатацию 4

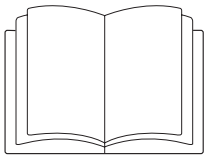
Обзор программ 11
Основные программы 11
Бытовая 16
Профессиональная 17
Химчистка 19
Спецпрограммы 20

Меню Установки/ уровень пользователя 22
Вход в меню "Установки" 22
Открыть меню Установки через уровень пользователя 23
Язык 24
Сортировать языки 24
Вход в язык. меню 24
Уров. пользователя 25
Персон. программы 25
Защита от смин. 25
Зуммер 25
Текущее время 26
Контрастность 26
Яркость 26
Режим ожидания 26
Увелич. фазы охл. 27
Сохранение 27
Ед. измер. темпер. 27
Степени сушки 28
Степ.сушки Хлопок/лен 28
Степ. сушки Деликатная 28
Степ. сушки Автоматическая 28
Степ.сушки В глад.маш. 28
Очист. возд. канал 28
Очистить фильтр 29
Индик. ост. влажн. 29
Отсрочка старта 29
Управление 30
Logo 31
Целевые группы 31

Содержание

Демо-режим 31
Спецпрограммы 31
Установки, которые можно изменить только при вводе в эксплуатацию. . . 34
Кассовый аппарат 34
Блокир.монетопр. 34
Сигнал на Pin 7 34
Превышение T макс. 35
Длит. хол. обдува 35
Хол.обдув бесплат. 35
Длит.тепл. обдува 35
Код ур. пользоват. 35

Ввод в эксплуатацию

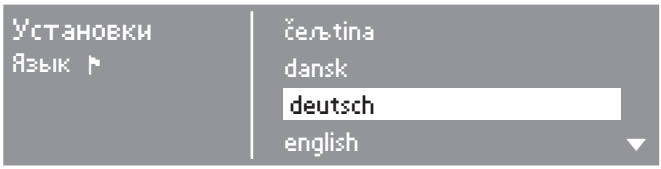


⚠ Сушильную машину необходмо правильно установить и подключить перед вводом в эксплуатацию. Прочитайте инструкцию по эксплутации и установке и эту брошюру.

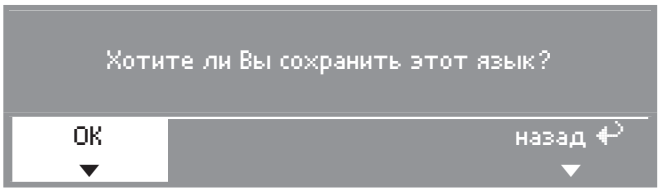
Ввод в эксплуатацию должен быть проведен полностью, т.к. во время него задаются установки для ежедневного использования.*

*Некоторые установки могут быть изменены только при вводе в эксплуатацию. Затем они могут быть изменены только сервисной службой Miele.

Выбор языка



- С помощью многофункционального переключателя выберите нужный язык.
- Подтвердите выбор языка с помощью нажатия на многофункциональный переключатель.



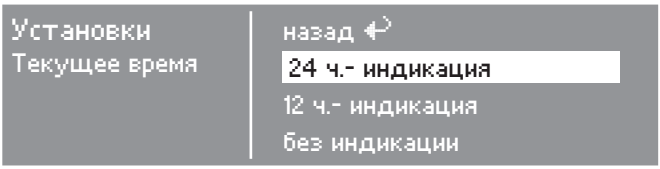
- Выберите с помощью многофункционального переключателя *OK* и подтвердите нажатием.

Если должен быть еще один язык:

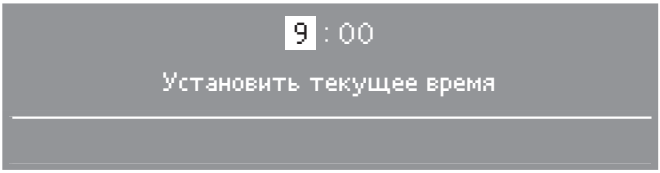
- Выберите и подтвердите *назад*.

Установка текущего времени

По возможности текущее время сохраняется при заводских установках. В этом случае необходимо перепроверить. Выбор текущего времени возможен в любое время позже через меню "Установки".



- Подвердите *24-часовой* или *12-часовой* формат времени. При подтверждении *без часов* следующие установки будут перепроверены.

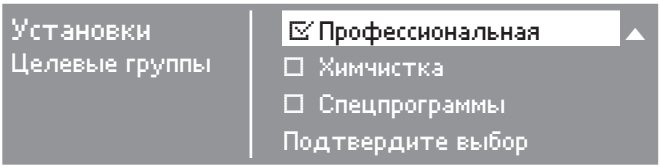


- С помощью многофункционального переключателя установите часы и подтвердите.
- Затем установите минуты.
- После еще одного подтверждения время будет сохранено.

Ввод в эксплуатацию

Установка целевых групп

Здесь Вы устанавливаете диапазон программ сушильной машины. В этой брошюре, в главе "Обзор программ" Вы можете видеть, какие программы приписаны к соответствующей целевой группе.



■ С помощью многофункционального переключателя выберите и подтвердите ни одной, одна или несколько целевых групп.

– Выбор отображается на дисплее следующим образом: ☑.

– Отметьте крестиком в клеточках ☐ программы для целевых групп, которые Вы выбрали.

☐ Бытовая
☐ Профессиональная
☐ Химчистка
☐ Спецпрограммы

Выбранные программы для целевых групп добавляются к основным программам.

■ Выберите и подтвердите окончательный *выбор*.

Установки, которые теперь следует одну за другой подтвердить (и при необходимости изменить), дополнительно объясняются в конце этой брошюры.

Отметьте свой выбор крестиком в клетках ☐ , или запишите над линией _____ .

Контрастность

(дисплея) изменяется в уровнях.

_____ уровень (от 1 до 10)

Яркость

(дисплея) изменяется в уровнях.

_____ уровень (от 1 до 10)

Кассовый аппарат

Установка режима режима работы с кассовым аппаратом.

☐ без кассового аппарата

Все дополнительные установки пропускаются.
Продолжение с "Код Уров. пользователя".

☐ Работа по программе

Эксплуатация проводится с монетным кассовым аппаратом.

☐ Работа по времени

Эксплуатация проводится с монетным счетчиком времени.

☐ RS 232

Режим работы с кассовым аппаратом активируется через последовательный порт RS 232 (дополнительно покупаемая принадлежность).

☐ IK6

Режим работы с кассовым аппаратом активируется через последовательный порт RS 232 для IK6.

Дополнительные установки "Кассовый аппарат"

– Блокир.монетопр.

Промежуток времени для изменений без потери платежа.

☐ выкл
☐ сразу же после запуска
☐ _____ минут после запуска

(переверните, пожалуйста, страницу)

– Сигнал на Pin 7

Установка ответного сигнала с монетного кассового аппарата.

☐ Окончание программы
☐ Отпустить кнопку Старт
☐ Запуск и окончан прогр.

– Превышение Т макс.

Установка времени безопасности для предотвращения манипуляций с монетным кассовым аппаратом.

☐ _____ минут

– Длит. хол. обдува

Максимальная продолжительность программы устанавливается при варианте управления *WS-KW-кнопки время внеш./внутр.* .

☐ _____ минут

– Хол.обдув бесплат.

Запуск программы возможен без оплаты.

☐ вкл
☐ выкл

– Длит.тепл. обдува

Максимальная продолжительность программы устанавливается при варианте управления *WS-KW-кнопки время внеш./внутр.* .

☐ _____ минут

Код ур. пользоват.

Меню *Установки*/*Уровень пользователя* может быть заблокировано кодом от нежелательного доступа (кроме пункта меню Язык ⚑).

■ Выберите нужную опцию.

☐ Ввод кода не требуется

Можно изменить только некоторые установки (временная установка языка, защита от сминания, зуммер, текущее время, контрастность, яркость, режим ожидания, увеличение фазы охлаждения, сохранение, единицы измерения температуры).

Эти установки могут быть изменены любым пользователем.

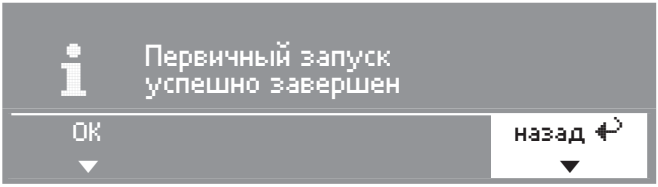
☐ Требуется ввод кода

Следует ввести код для того, чтобы можно было произвести изменение установок. Можно изменять все установки (см. главу *Меню Установки*) .

Эта опция может быть выбрана, если нужно, чтобы пользователи могли изменять установки только при знаниии кода.

Повторить ввод в эксплуатацию

Если Вы не уверены, что все установки в порядке.

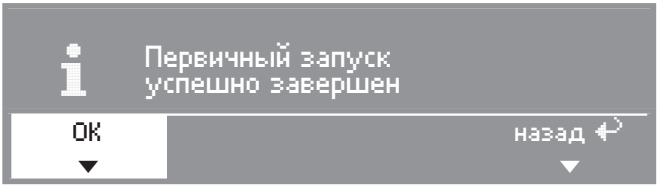


■ Выберите *назад* и подтвердите действие.

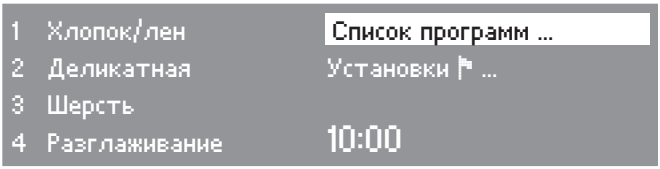
Закончить ввод в экплуатацию

– 1. Подтвердить

Если Вы уверены, что все установки в порядке.



■ Подтвердите с помощью *OK*.



Возникает приветственное меню (пример).

– 2. начать программу холодного обдува

Чтобы полностью завершить ввод в эксплуатацию, должна быть запущена программа холодного обдува (*Холодный обдув* или *Выбор времени холодного обдува*).

При отключении от сети перед стартом первой программы (напр., при отключении кнопкой ⏻) ввод в эксплуатацию может быть повторен. Только после завершения первой программы (минимум 20 минут), происходит новый ввод в эксплуатацию.

■ Выберите программу холодного обдува и подтвердите действие.

Появляется меню базовой программы

■ Нажмите мигающую кнопку *Старт*.

После окончания программы сушильная машина готова к сушке.

Основные программы

(заводская установка)

Хлопок/лен	**максимум 6,5 кг***
Экстрасушка, В шкаф+, В шкаф**	
Текстильные изделия	– Однослойные и многослойные текстильные изделия из хлопка. – Махровые полотенца/купальные простыни/купальные халаты, футболки, нижнее белье, байковое/махровое постельное белье, белье для грудных детей. – Спецодежда, куртки, одеяла, фартуки, махровые/льняные платки, постельное белье, полотенца, купальные простыни, стойкое к кипячению столовое белье или рабочие халаты.
Указание	– *Экстрасушку* необходимо выбирать для партии белья из различных изделий, многослойных и очень толстых текстильных изделий. – Трикотажные изделия (например, футболки, нижнее белье, белье для младенцев) нельзя сушить с *Экстрасушкой* - они могут дать усадку.
Щадящая	Выбирайте для текстильных изделий с символом по уходу ⊡.
Под утюг ◊, Под утюг ◊◊, В гладильную машину**	
Текстильные изделия	– Текстильные изделия из хлопка или льна. – Столовое белье, постельное белье, накрахмаленное белье.
Указание	– Сверните белье до глажения в гладильной машине, чтобы оно оставалось влажным.
Щадящая	Выбирайте для текстильных изделий с символом по уходу ⊡.
Деликатная	**максимум 3,5 кг***
В шкаф+, В шкаф, Под утюг ◊**	
Текстильные изделия	– Требовательные к уходу текстильные изделия из синтетики, хлопка или меланжевой ткани. – Спецодежда, рабочие халаты, свитера, платья, брюки, столовое белье.
Щадящая	Выбирайте для текстильных изделий с символом по уходу ⊡.

*Вес сухого белья/сухих изделий

**Указания для испытательных организаций: стандартная программа в соответствии с EN 61121 (без функции Щадящая)

Обзор программ

Шерсть	**максимум 2,5 кг***
Текстильные изделия	– Текстильные изделия из шерсти.
Указание	– Текстильные изделия из шерсти за короткое время расправляются и становятся пушистыми. Однако они не будут высушены полностью. – Выньте изделия из машины сразу по окончании программы и высушите на воздухе.
Разглаживание	**максимум 3 кг***
Текстильные изделия	– Хлопчатобумажные или льняные ткани. – Требующие особого ухода текстильные изделия из хлопка, меланжевой ткани или синтетики. Например: брюки из хлопка, спортивные куртки с капюшоном, мужские сорочки.
Указание	– Программа для уменьшения количества складок после предшествующего отжима в автоматической стиральной машине. – Выньте изделия из машины сразу по окончании программы и высушите на воздухе.
Холодный обдув (10-120 мин)	**максимум 6,5 кг***
Текстильные изделия	– Любые текстильные изделия, которые необходимо проветрить.
Теплый обдув (15-60 мин)	**максимум 6,5 кг***
Текстильные изделия	– Досушивание многослойных текстильных изделий, которые ввиду своих качеств сохнут неравномерно. – Куртки, подушки и объемные текстильные изделия. – Сушка отдельных предметов белья. – Купальные простыни, купальные принадлежности, купальные полотенца.
Указание	– Не выбирайте сразу самое продолжительное время сушки. Методом проб установите оптимальное время сушки.
Щадящая	Выбирайте для текстильных изделий с символом по уходу ⊡.

*Вес сухого белья/сухих изделий

Джинсы	**максимум 3,5 кг***
В шкаф, Под утюг	
Текстильные изделия	– Изделия из джинсовой ткани: брюки, куртки, юбки, мужские сорочки.
Сорочки	**максимум 2,5 кг***
В шкаф, Под утюг	
Текстильные изделия	– Мужские сорочки и блузки

*Вес сухого белья/сухих изделий

Обзор программ

Верхняя одежда	**максимум 3,5 кг***
В шкаф, Под утюг	
Текстильные изделия	– Верхняя одежда из пригодного для машинной сушки материала.
Пропитывание	**максимум 2,5 кг***
В шкаф	
Текстильные изделия	– Для пригодных к машинной сушке изделий, например, одежды из микроволокон, лыжных костюмов и прогулочной одежды, тонкого плотного хлопка (поплина), скатертей.
Указание	– Эта программа включает в себя дополнительную фазу фиксации средства пропитки. – Для пропитывания текстильных изделий необходимо использовать исключительно пропитывающие средства с пометкой "подходит для изделий из мембранных тканей". Эти средства основаны на соединениях фтора. – Опасность возгорания! Не сушите текстильные изделия, пропитанные парафиносодержащими средствами!
Тонкое бельё	**максимум 4 кг***
В шкаф+, В шкаф, Под утюг	
Текстильные изделия	– Чувствительные текстильные изделия из синтетики, хлопка или меланжевой ткани. – Тонкие свитера, платья, брюки, халаты, скатерти, мужские сорочки, блузы. – Женское белье и текстильные изделия с аппликациями.
Указание	– Слабое образование складок.
Махровое бельё	**максимум 6,5 кг***
В шкаф +	
Текстильные изделия	– Большие количества однослойного и многослойного махрового белья. – Полотенца, купальные простыни, шали, халаты, тряпки, махровое постельное белье

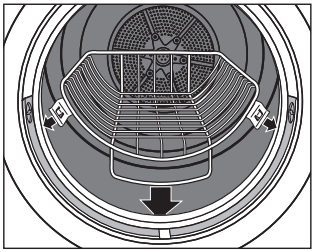
*Вес сухого белья/сухих изделий

Шёлк	**максимум 1,5 кг***
Текстильные изделия	– Изделия из шелка, например, блузы, мужские сорочки.
Указание	– Программа для уменьшения образования складок. – Выньте изделия из машины сразу по окончании программы и высушите на воздухе.
Реактивация	**максимум 2,5 кг***
В шкаф	
Текстильные изделия	– Верхняя одежда из пригодного для машинной сушки материала.
Указание	– Волокна распрямляются, так что водоотталкивающие свойства одежды улучшаются.
Подушки	**максимум 2,5 кг***
В шкаф	
Изделия	– Подушки из пера или пуха. – Количество: 2 подушки 80x80 см.

*Вес сухого белья/сухих изделий

Обзор программ

Сушка в корзине **(20-90 мин)**	
Указание	– В этой программе можно сушить/проветривать только с использованием корзины для сушки (дополнительно покупаемая принадлежность). – Опасность порчи изделий, так как барабан сушильной машины вращается! Не кладите в корзину для сушки большие изделия (например, сапоги с длинными голенищами, большие сумки и рюкзаки), которые могут соприкасаться с барабаном или ребрами внутри барабана. – Рукава, пояса или ленты сложите или свяжите так, чтобы они находились в корзине для сушки. – Используйте эту программу для сушки пригодных для машинной сушки изделий, которые не должны подвергаться механической нагрузке. – Следует обратить внимание на инструкцию по использованию корзины для сушки!
Текстильные изделия /прочие изделия	– См. инструкцию по использованию корзины для сушки.
Хлопок (с корзиной)	**макс. загрузка корзины 3 кг**
– Для нечувствительных к повышенной температуре текстильных изделий/прочих изделий	
Деликат. (с корзиной)	**макс. загрузка корзины 3 кг**
– Для чувствительных к повышенной температуре текстильных изделий/прочих изделий	



Бытовая

Автоматическая	**максимум 3,5 кг***
В шкаф+, В шкаф, Под утюг	
Текстильные изделия	– Партия из различных текстильных изделий для программ *Хлопок/Лен* и *Универсальная*.

*Вес сухого белья/сухих изделий

Профессиональная

Хлопок/лен	**максимум 6,5 кг***
Сушка Экспресс, 0 % остаточной влажности	
Текстильные изделия	– Однослойные и многослойные текстильные изделия из хлопка. – Махровые полотенца/купальные простыни/купальные халаты, футболки, нижнее белье, байковое/махровое постельное белье, белье для грудных детей. – Спецодежда, куртки, одеяла, фартуки, махровые/льняные платки, постельное белье, полотенца, купальные простыни, стойкое к кипячению столовое белье или рабочие халаты.
Указание	– *Сушку Экспресс* необходимо выбирать для партии белья из различных изделий, многослойных и очень толстых текстильных изделий. – Трикотажные изделия (например, футболки, нижнее белье, белье для младенцев) нельзя сушить с *Сушкой Экспресс* - они могут дать усадку.
Щадящая	Выбирайте для текстильных изделий с символом по уходу ⊙.
20 % остаточной влажности, 25 % остаточной влажности, 40 % остаточной влажности	
Текстильные изделия	– Текстильные изделия из хлопка или льна. – Столовое белье, постельное белье, накрахмаленное белье.
Указание	– Сверните белье (40 % ост. влажности) до глажения в гладильной машине, чтобы оно оставалось влажным.
Щадящая	Выбирайте для текстильных изделий с символом по уходу ⊙.

*Вес сухого белья/сухих изделий

Обзор программ

Деликатная	**максимум 3,5 кг***
0 % остаточной влажности, 10 % остаточной влажности, 20 % остаточной влажности	
Текстильные изделия	– Требовательные к уходу текстильные изделия из синтетики, хлопка или меланжевой ткани. – Спецодежда, рабочие халаты, свитера, платья, брюки, столовое белье.
Щадящая	Выбирайте для текстильных изделий с символом по уходу ⊡.
Шерсть	**максимум 2,5 кг***
Текстильные изделия	– Текстильные изделия из шерсти.
Указание	– Посушивается и разрыхляется в течение короткого времени. – Выньте изделия из машины сразу по окончании программы и высушите на воздухе.
Тёплый обдув по врем. (20-60 мин)	**максимум 6,5 кг***
Текстильные изделия	– Досушивание многослойных текстильных изделий, которые ввиду своих качеств сохнут неравномерно. – Куртки, подушки и объемные текстильные изделия. – Сушка отдельных предметов белья. – Купальные простыни, купальные принадлежности, купальные полотенца.
Указание	– Выбирайте функцию *Щадящая* для изделий с символом по уходу ⊡. – Не выбирайте сразу самое продолжительное время сушки. Методом проб установите оптимальное время сушки.
Щадящая	Выбирайте для текстильных изделий с символом по уходу ⊡.
Холод. обдув по врем. (15-120 мин)	**максимум 6,5 кг***
Текстильные изделия	– Любые текстильные изделия, которые необходимо проветрить.

*Вес сухого белья/сухих изделий

Химчистка

WetCare деликатная	**максимум 2,5 кг***
Изделия	– Верхняя одежда, не подлежащая стирке.
Указание	– Сушится и разрыхляется в течение непродолжительного времени.
WetCare Шелк	**максимум 2,5 кг***
Изделия	– Не подлежащая стирке верхняя одежда,на которой легко образуются складки
Указание	– Подсушивается при степени сушки B гладильную машину +.
WetCare интенсивная	**максимум 2,5 кг***
Изделия	– Верхняя одежда, для которой разрешена стирка.
Указание	– Сушится B шкаф.

*Вес сухого белья/сухих изделий

Спецпрограммы

Вы можете индивидуально составить 5 специальных программ и подтвердить их со свободно выбранным названием. Внесите их в таблицу.

Пример: *Dry+*	
Программа сушки по остаточной влажности	
– Конечная остаточная влажность:	-6 %
– Дополнительное время сушки:	30 мин
– Температура технологического воздуха:	60°C

Загрузка: максимум 6,5 кг*

(1)
– – –
(2)
– – –
(3)
– – –
(4)
– – –
(5)
– – –

*Вес сухого белья/сухих изделий

Указание

На заводе-изготовителе запрограммированы 5 специальных программ: см. главу "Меню Установки/уровень пользователя".

Установки для изменения стандартных параметров

С помощью установок Вы можете настроить электронику при изменении Ваших требований к работе сушильной машины.

В зависимости от состояния программирования меню *Установки*/*Область эксплуатации*
машина может быть заблокирована от несанкционированного доступа с помощью кода (исключая язык ⚑):

– Ввод кода не требуется

  Некоторые установки можно изменить.

– Требуется ввод кода

  Все установки можно изменить.

При необходимости обратитесь в сервисную службу Miele.

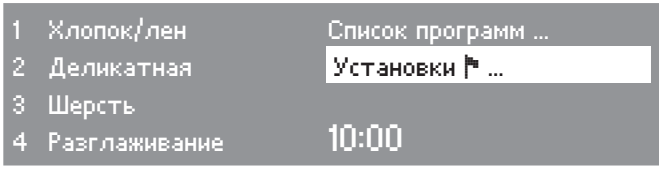
Указание для ввода в эксплуатацию

Проведите ввод в эксплуатацию, как описано в начале этой брошюры.

Меню Установки/ уровень пользователя

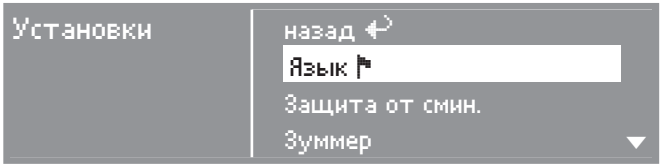
Вход в меню "Установки"

Если меню *Установки* разблокировано, то ограниченный выбор можно изменить.



- Выберите в начальном меню пункт *Установки* и подтвердите выбор многофункциональным переключателем.

Выбор установок



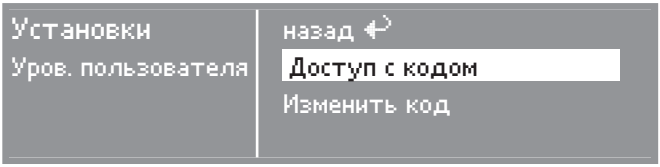
- Выберите установку, которую Вы хотите изменить, и подтвердите выбор.

Выход из меню "Установки"

- Выберите пункт *назад* и подтвердите выбор.
  На дисплее появляется начальное меню.

Открыть меню Установки через уровень пользователя

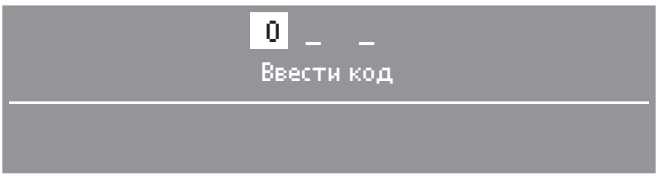
Меню *Установки* может быть заблокировано от несанкционированного доступа (исключая язык ⚑). Его можно открыть с помощью кода через *Уровень пользователя*.



■ Выберите Доступ через код и подтвердите.

Ввести код

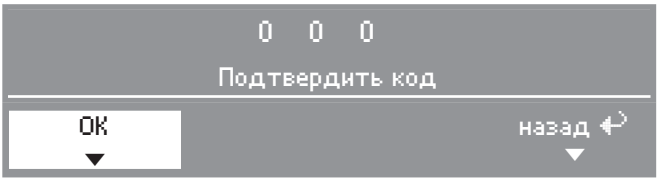
Введите код **0 0 0** (заводская настройка). При трехкратном вводе неправильного кода на 1 час включается блокировка!



■ Поворачивайте многофункциональный переключатель до появления первой цифры. Подтвердите ее.

■ Повторите процесс, пока не будут введены три цифры.

После ввода последней цифры необходимо подтвердить весь код:



■ Подтвердите код.

■ Уровень пользователя открыт.

Язык

Текстовые сообщения могут выводиться на дисплей на различных языках.

С помощью подменю *Язык* Вы можете выбрать язык текстовых сообщений.

- Выберите нужный язык и подтвердите выбор.

Знак флажка за словом *Язык* будет служить Вам ориентиром, если Вы установите язык, который не понимаете.

Измененная установка языка действительна только для текущей программы. По ее окончании индикация на дисплее переходит на язык, установленный в меню *Установки/Уровень пользователя* .

Если в течение примерно 15 секунд после установки нового языка не производилось никаких других действий по вводу, то индикация на дисплее переходит назад на язык, установленный ранее.

Сортировать языки

Вы можете установить, в какой последовательности будут появляться на дисплее первые 4 языка, если Вы выбрали опцию *междунар. меню языков* или *междунар.меню, 4 языка* в установке *Вход в язык. меню*.

- Выберите место языка, который следует заменить.
- Выберите новый язык и подтвердите выбор.

Вход в язык. меню

Вы можете выбрать, будет ли появляться перед входом в меню и после завершения программы дополнительное меню приветствия, которое напомнит Вам о выборе языка.

Вы можете выбрать одну из 3 опций:

– **национ. меню языков (заводская установка)**

  без дополнительного приветствия.

– **междунар. меню языков**

  меню приветствия появляется; сначала следует выбрать язык индикации. Возможен выбор из всех языков. Обратите внимание на установку *Сортировать языки*.

– **междунар.меню, 4 языка**

  меню приветствия появляется; сначала следует выбрать язык индикации. Возможен выбор из 4 языков. Обратите внимание на установку *Сортировать языки*.

Уров. пользователя

Вы можете изменить код для доступа на уровень пользователя.

- Введите прежний код.
- Введите новый код.

После подтверждения нового кода Вы попадаете в начало меню *Установки*.

Персон. программы

Вы можете отсортировать 12 программ в соответствии с Вашими приоритетами.

Эта установка действительна только для варианта управления *WS-KW-клав. + логотип* .

- Выберите место программы, которую следует заменить.
- Выберите новую программу.
- Подтвердите *Сохранение*.

Защита от смин.

В течение 2 часа после окончания программы барабан вращается с интервалами, если текстильные изделия не будут сразу извлечены из него (предотвращение образования складок).

– Заводская настройка: выкл.

– 1 ч

– 2 ч

Зуммер

При включенной функции зуммера в конце программы раздается звуковой сигнал.

– выкл
(заводская установка)

Звучание сигнала при сообщениях о неполадках не зависит от включения зуммера.

– обычн.

по окончании программы звучит зуммер обычной громкости.

– громк.

по окончании программы звучит зуммер повышенной громкости.

Текущее время

Вы можете решить, будет ли текущее время показано в 24-часовом или 12-часовом формате или этой индикации не будет совсем. Кроме того, злесь можно будет установить текущее время.

– 24 ч или 12 ч

После выбора формата времени Вы можете установить текущее время.

Установка текущего времени:

- С помощью многофункционального переключателя выберите часы текущего времени и подтвердите установку.
- С помощью многофункционального переключателя выберите минуты текущего времени и подтвердите установку.

– без индикации

При активированой отсрочке старта (см. установку *Отсрочка старта*) с помощью таймера производится только выбор *Начало в* или *Конец в* в часах/минутах.

Контрастность

Яркость

Как контрастность, так и яркость изображения на дисплее можно настроить на один из 10 уровней.

На диаграмме Вы сможете увидеть установленную степень.

– Заводская установка: средняя степень.

Режим ожидания

При включенном режиме ожидания дисплей гаснет через 10 минут, а кнопка *Старт* начинает медленно мигать в целях экономии электроэнергии.

Дисплей снова включается с помощью многофункционального переключателя или какой-либо программируемой кнопки - без воздействия на выполняемую программу.

– вкл

режим ожидания включается:
. . . если не производится выбор программы.
. . . после нажатия кнопки *Старт* в текущей программе.
. . . после окончания программы.

– не в текущей программе (заводская установка)

Режим ожидания включается, когда не производится выбор программы, после завершения программы.

– выкл

режим ожидания остается включенным всегда.
Указание:
эта установка ведет к повышенному расходу электроэнергии в режиме ожидания.

Увелич. фазы охл.

Вы можете по своему желанию увеличить продолжительность фазы охлаждения перед завершением программы. Текстильные изделия будут охлаждены сильнее.

На диаграмме Вы сможете увидеть установленную степень.

– 0 - 18 мин

– Заводская настройка: 0 мин (обычная фаза охлаждения).

Соответственно увеличивается продолжительность программы.

Увеличение времени охлаждения неэффективно в программах *Теплый обдув, Холодный обдув, Шерсть, Разглаживание*.

Сохранение

Вы можете выбрать, должна ли опция Сохранение появляться в основном меню. Функция сохранения необходима, например, для того, чтобы изменять сохраненные на программируемых кнопках персональные программы.

– Заводская настройка: выкл.

Изменение сохраненных на программируемых кнопках персональных программ:

■ См. инструкцию по эксплуатации и установке, глава "Выбор программы" до раздела "Сохранить программу, как наиболее востребованную".

Ед. измер. темпер.

Индикация температуры в градусах Цельсия °C или градусах Фаренгейта °F.

– °C (заводская установка)

– °F

Степени сушки

Степ.сушки Хлопок/лен

Степ. сушки Деликатная

Степ. сушки Автоматическая

Степень сушки указанных программ Вы можете изменить согласно индивидуальным требованиям.

На диаграмме Вы сможете увидеть установленный уровень.

– **от сухого до**

– **влажного.**

– **Заводская установка: ступень 4.**

Степ.сушки В глад.маш.

Эту степень сушки *Под утюг* Вы можете изменить отдельно в программе *Хлопок/Лен*.

– **от сухого до**

– **влажного.**

– **Заводская установка: средняя степень**

Очист. возд. канал

Электроника устанавливает степень повреждения по волокнам или остаткам моющего средства в ворсовом фильтре или в воздуховоде. Появляется сообщение после проверки:
Очистить воздушные каналы
Очистите ворсовой фильтр.
Проверьте воздухопровод.
Вы сами можете решить, при каком количестве ворса должно появляться это сообщение.

Методом проб установите, какая опция в большей степени соответствует Вашему режиму пользования сушильной машиной.

– **выкл**

Очистить воздушные каналы не появляется.

При особенно сильном повреждении воздуховода происходит прерывание программы и появляется сообщение Очистить воздушные каналы независимо от этой опции.

– **нечувствительный**

Очистить воздушные каналы появляется лишь при сильном загрязнении ворсинками.

– **обычн.**
(Заводская настройка)

– **чувствительный**

Очистить воздушные каналы появляется уже при незначительном загрязнении ворсинками.

Очистить фильтр

Ворсовой фильтр в области воздуховода должен регулярно очищаться.
Вы можете в дополнение к установке *Очистить воздуховод* задать интервал времени для появления сообщений
Очистить воздушные каналы
Очистите ворсовой фильтр.
Проверьте воздухопровод.

Выбор правильного интервала времени зависит от того, насколько сильное загрязнение ворсом или как часто, напр., по причине гигиены, Вы должны проводить очистку.
Если при установленном интервале времени, фильтр загрязнен очень сильно/слабо, выберите другой интервал времени.

– **Заводская установка: через 25 часов.**
– **Выключена**
– **Интервал времени от 5 до 55 часов**

Индик. ост. влажн.

Во время выполнения программы при указании достигнутых степеней сушки будет сообщаться остаточная влажность в %.

– **Заводская настройка: Без индикации в процентах.**

Отсрочка старта

С помощью таймера Вы можете отложить старт программы (см. главу "Таймер" в инструкции по применению и установке).
Вы можете решить, как будет выглядеть это заданное время.

– **Окончание программы**

  Для окончания программы будет выбрано время.

– **Начало программы (Заводская установка)**

  Для начала программы будет выбрано время.

– **Время до старта**

  Для начала программы будут выбраны минуты/часы.

– **выкл.**

  При нажатии кнопки *таймер* будет отображена продолжительность программы, предварительное время завершения программы и актуальное время - пока при установке *текущего времени* не будет выбрано *без часов*.

Меню Установки/ уровень пользователя

Управление

Вы можете настроить сушильную машину таким образом, что управление ею будет осуществляться в "Режиме прачечная *WS- KW-клав. ...*" .

Упрощенное управление осуществляется с помощью кнопок быстрого доступа 1 2 3 4.
Пользователи не могут изменить сделанные предварительно установки программ.

– **D с программ. клавишами (заводская установка)**

– **ПС, с прогр.клав., прост.**

  В основном меню стоят 4 программы.

  Подберите сначала 4 программы, прежде чем активировать этот вариант режима прачечаная (см. инструкцию по эксплуатации и установке, глава "Выбор программы" до раздела "Сохранить программу, как наиболее востребованную").

– **WS- KW-клав. + логотип**

  С помощью многофункционального переключателя можно выбрать 12 программ.
  Первые 3 программы стоят в основном меню.

  Подберите сначала 12 программ, прежде чем активировать этот вариант режима прачечаная (см. Установки *Персон. программы* в этой брошюре).

– **WS- KW-клав. время внеш.**

  4 программы сушки по времени* с различными уровнями температуры управляются по времени внешним кассовым аппаратом.

  Установленное значение задает время работы, которое не может быть изменено пользователем.

– **WS- KW-клав. время внутр.**

  4 программы сушки по времени* с различными уровнями температуры управляются по времени электроникой сушильной машины.

  Установленное значение задает верхний предел времени работы, который не может быть изменен пользователем.

  Вы также можете выбрать эту опцию независимо от подключения кассового аппарата.

* Максимальная продолжительность программы устанавливается при первом вводе машины в эксплуатацию.

Осторожно: при выборе "Режима прачечная *WS- KW-клав. ...*" после выхода из меню *Установки/Уровень пользователя* компонент *Установки* предлагаться больше не будет! Следовательно нельзя будет больше войти в меню *Уровень пользователя* . В этом случае Вам нужно будет обратиться в сервисную службу, если Вы захотите изменить другие установки.

Logo

Приветственный логотип *"MIELE"* или *"Логотип клиента"* появляется при вариантах управления *WS-KW-клав. + логотип, WS- KW-клав. время внеш./внутр.*

– **Логотип Miele заводская установка**

– **Логотип клиента**

Целевые группы

Активация целевой группы путем многоуровнего выбора.

Выбранные программы для целевых групп добавляются к базовым программам. См. также главу "Обзор программ" в этой брошюре.

– **Бытовая**

– **Профессиональная**

– **Химчистка**

– **Спецпрограммы**

■ Выберите и подтвердите окончательный *выбор*.

Демо-режим

Служит для демонстрационных целей в выставочных помещениях специализированных магазинов.

Управление осуществляется как при нормальной эксплуатации.
Правда не осуществляется нагрев, сообщения о неисправностях не появляются, и счетчик часов работы не работает.

– **выкл (заводская установка)**

– **вкл.**

■ Для включения/выключения режима нажимайте кнопку *OK* до тех пор, пока на дисплее не появится информация.

Спецпрограммы

Вы можете индивидуально подобрать 5 специальных программ и оставить их как программы сушки по остаточной влажности или программы сушки по времени со свободно выбираемыми названиями.

5 специальных программ запрограммированы на заводе изготовителе с базовыми установками:

Спец1-3: программы сушки по остаточной влажности

Спец1-5: программы сушки по времени

– Конечная остаточная влажность программ сушки по остаточной влажности: 0%

– Время выполнения программ сушки по времени: 20 минут

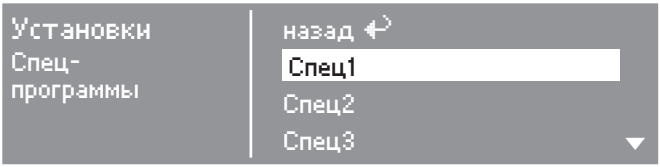
– Время дополнительной сушки: 0 минут

– Температура (технологический воздух): 50°C

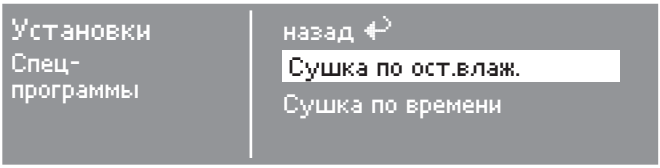
На следующих страницах описаны сохранение и индивидуальный подбор программ.

Установка Спецпрограммы

В установке *Целевые группы* следует сначала активировать опцию *Спецпрограммы* .

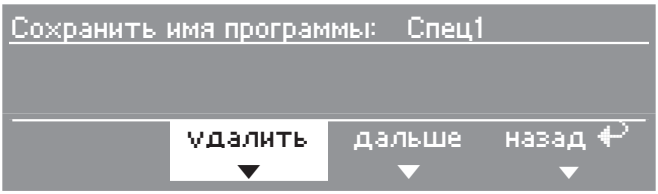


- Выберите *Спец1, 2, 3, 4* или *5*.

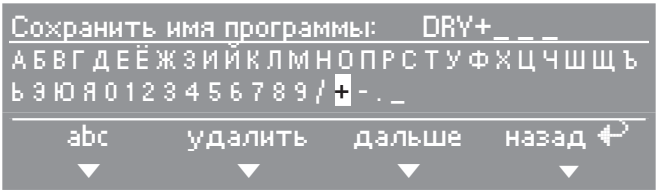


- Выберите программу сушки по остаточной влажности или программу сушки по времени.

1. Сохранение названия программы



- Подтвердите *удалить*, чтобы можно было изменить название программы.
- Повторно подтверждайте *удалить*, пока удаляемые символы не исчезнут.



- Поворачивайте многофункциональный переключатель, чтобы курсор оказался в ряду символов.

■ Для установки названия программы с помощью многофункционального переключателя выберите и подтвердите поочередно все буквы или символы.

Максимально Вы можете ввести 7 символов.

– ***abc/ABC***

Писать заглавными или строчными буквами (программная кнопка 1)

– ***удалить***

Удаляется последний введенный символ (программная кнопка 2).

– ***дальше***

Завершение ввода текста (программная кнопка 3) и переход к индивидуальному составлению программ.

– ***назад***

Возвращение на верхний уровень (программная кнопка 4).

2. Индивидуальное составление программ

Определите особенности программ, для чего измените базовые установки.

Внесите названия Ваших специальных программ и их базовые установки в таблицу "Спецпрограммы" в главе "Обзор программ".

Программа сушки по остаточной влажности

Конечная остаточная влажность

– от 6 % (сухое) до 40 % (влажное).

Дополнительное время сушки

– от 0 до 60 минут.

Температура (технологический воздух)

– до 60°C.

Программа сушка по времени

Продолжительность

– в шагах различной продолжительности до 55 минут.

Температура (технологический воздух)

– до 60°C.

Установки, которые можно изменить только при вводе в эксплуатацию

При желании изменить их в дальнейшем: получите информацию от сервисной службы Miele.

Кассовый аппарат

Кассовый аппарат дожен быть подключен.

– **без кассового аппарата**

– **Работа по программе***

Работа осуществляется с кассовым аппаратом: пользователь покупает программу.

– **Работа по времени***

Работа осуществляется с кассовым аппаратом: пользователь покупает программу, регулируемую по времени.

– **RS 232***

При работе в кассовом режиме включен серийный интерфейс RS 232.

– **IK6***

При работе в кассовом режиме включен серийный интерфейс RS 232 для IK6.

* Дополнительно предлагаются установки *блокировка касс. аппарата, сигнал на Pin 7, перегр. касс. аппарата, продолжительность холодного обдува, холодный обдув бесплатно, продолжительность теплого обдува*.

Блокир.монетопр.

В кассовом режиме работы может быть задано время изменения программы, в течение которого можно ее изменить без потери стоимости.

– **выкл**

– **сразу после старта**

Невозможно прерывание/изменение без потери стоимости.

– **через 1 мин. после старта (до пяти минут)**

После этого времени невозможно прерывание/изменение без потери стоимости.

Сигнал на Pin 7

Установка сигнала кассового аппарата.

– **Окончание программы**

При окончании программы подается сигнал на Pin 7 соединение.

– **Отпусить кнопку Старт**

При разблокировке кнопки старта подается сигнал на Pin 7 соединение.

– **Запуск и окончан. прогр.**

При разблокировке кнопки старта и при окончании программы подается сигнал на Pin 7 соединение.

Превышение Т макс.

Установка времени перегрузки кассового аппарата. Время безопастности, чтобы избежать манипуляций с кассовым аппаратом.

– От 30 до 240 минут.

Длит. хол. обдува

Максимальная продолжительность программы *холодный обдув* устанавливается в вариантах управления *WS- KW-кнопки время внеш./внутр.*

Продолжительность программы может быть изменена с шагом в 10 минут.

– От 10 до 120 минут.

Хол.обдув бесплат.

Для программы *холодный обдув* стоимость не рассчитывается. Старт программы возможен без оплаты.

– вкл

– выкл

Длит.тепл. обдува

Максимальная продолжительность программы *теплый обдув* устанавливается в вариантах управления *WS- KW-кнопки время внеш./ внутр.*

Продолжительность программы может быть изменена с точностью до минуты.

– От 15 до 120 минут.

Код ур. пользоват.

Меню *Установки*/*Уровень пользователя* может быть заблокировано кодом от нежелательного доступа (кроме пункта меню Язык ⚑).

– Ввод кода не требуется

Некоторые установки можно изменить.

Эта опция может быть выбрана, если нужно, чтобы пользователи могли изменять установки пользователей.

– Требуется ввод кода

Все установки могут быть изменены (после ввода кода).

Эта опция может быть выбрана, если нужно, чтобы пользователи могли изменять установки пользователей только при знании кода.

Производитель:

Миле & Ци. КГ, Карл-Миле-штрассе, 29, 33332 Гютерсло, Германия
Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Deutschland

Изготовлено на заводе:

Миле & Ци. КГ, 78391, Юничев, Чехия
Miele & Cie. KG, 78391 Uniиov, Tschechien

Импортеры:

ООО Миле СНГ
Российская Федерация и
страны СНГ
125167 Москва,
Ленинградский проспект, 39а
Телефон: (495) 745 8990
8 800 200 2900
Телефакс: (495) 745 8984

Internet: www.miele.ru
www.miele-shop.com
E-mail: info@miele.ru

ТОО Миле
Казахстан
050059, г. Алматы
Проспект Аль-Фараби, 13
Тел. (727) 311 11 41
8-800-080-53-33
Факс (727) 311 10 42

ООО "Миле"
ул. Жилянская 48, 50А
01033 Киев, Украина
Телефон: + 38 (044) 496 0300
Телефакс: + 38 (044) 494 2285

Internet: www.miele.ua
E-mail: info@miele.ua

АЮ64

Право на изменения сохраняется/1511

M.-Nr. 07 633 701 / 00